

# Sommaire

Inhaltsverzeichnis

02 \ Impressum

1

04 \ Éditorial

**La vie du Collège –  
Das Leben am Kollegium**

2

07 \ Session 2023

08 \ La Saint-Nicolas 2023

16 \ Proteste im Iran

19 \ Austausch mit Nordmazedonien

20 \ Human Rights activists from Kenya

22 \ Un concours gourmand

23 \ Kletterwettkampf 2023

**Enseignement et Pédagogie –  
Unterricht und Pädagogik**

3

24 \ Le BYOD au gymnase, premiers retours

31 \ Au Théâtre de Vidy

32 \ L'école sur le terrain

34 \ Je communique donc nous sommes

35 \ Des joutes de qualité

**Sciences et Culture –  
Kultur und Wissenschaften**

4

37 \ Belz'air: purifiez l'air en classe

41 \ Politische Bildung: ein anderes Russland

43 \ Besuch des finnischen Botschafters

44 \ L'anxiété, cette amie qui nous veut du bien !

**Hier et aujourd'hui –  
Gestern und Heute**

5

46 \ Réunions d'anciens

50 \ Belz'Infos

54 \ Entre Nous / Unter Uns



p. 08



p. 16



p. 35